

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 138 (2012)  
**Heft:** 15-16: Energieregionen

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

#### Bundesamt für Strassen ASTRA

Ihre Bewerbung senden Sie bitte online (Ref. Code 7160) unter [www.stelle.admin.ch](http://www.stelle.admin.ch) oder an folgende Adresse:

Bundesamt für Strassen ASTRA  
Bereich Personal  
Mühlestrasse 2  
3003 Bern-Ittigen

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Jacques Dobler, Fachbereichsleiter Gebiet 1, Tel.: 079 826 19 24

Weitere interessante Stellenangebote der Bundesverwaltung finden Sie unter [www.stelle.admin.ch](http://www.stelle.admin.ch)

Das Bundesamt für Strassen (ASTRA) mit Hauptsitz in Ittigen ist die Fachbehörde für die Strasseninfrastruktur und den individuellen Strassenverkehr in der Schweiz.

#### Bauingenieur/in Tunnel/Geotechnik

Die Abteilung Infrastruktur in der Zentrale in Bern mit den Filialen in Estavayer-le-Lac, Thun, Zofingen, Winterthur und Bellinzona hat die Bauherrenfunktion für die Nationalstrassen. Der Bereich Fachunterstützung in der Zentrale in Ittigen bietet den Projektleitenden in den fünf Filialen fachlichen Support in verschiedenen Spezialgebieten und prüft, beurteilt sowie genehmigt abschliessend die Projekte der Filialen. Als Fachspezialist/in bearbeiten Sie in der Zentrale die Projekte von einer oder zwei Filialen (Estavayer-le-Lac/Thoune) und übernehmen die Fachverantwortung im Bereich Tunnel/Geotechnik. Zudem sorgen Sie zusammen mit den anderen Fachspezialisten und -spezialistinnen für eine optimale Umsetzung der Vorgaben und Standards.

Für diese anspruchsvolle Aufgabe bringen Sie eine Ausbildung als dipl. Bauingenieur/in ETH oder FH mit fundierten Kenntnissen und Berufserfahrung im Bereich Tunnel/Geotechnik mit. Sie sind eine motivierte, offene Person mit einem guten Sinn für das Machbare und Notwendige. Sie interessieren sich für die Belange des Strassenbaus und haben Freude an der Zusammenarbeit mit Mitarbeitenden aus anderen Fachgebieten sowie den Filialen. Sie unterstützen Fachstellen aus der deutschen und französischen Schweiz. Idealerweise drücken Sie sich verhandlungssicher in den erforderlichen Amtssprachen aus. Wir bieten Ihnen ein aktives und spannendes Umfeld, in dem Sie Ihr Wissen und Können einsetzen und erweitern können. Auf Ihre Bewerbung freuen wir uns.

Lyss, das regionale Zentrum zwischen Bern und Biel, ist eine wachsende Gemeinde mit gut ausgebauter Infrastruktur. Auch mit seinen 13'900 Einwohnerinnen und Einwohnern hat Lyss den sympathischen Charme eines Seeländer Dorfes erhalten.

Die Bau- und Planungsabteilung, welche in den Bereichen Planung, Hochbau, Tiefbau und Entsorgung als öffentlicher Dienstleistungsbetrieb für die Planungs- und Bauangelegenheiten zuständig ist, sucht auf den 01. Juni 2012 oder nach Vereinbarung einen/eine

#### Abteilungsleiter/in Stv. Bau und Planung 100%

(Bereichsleitung Tiefbau)

##### Ihre Hauptaufgaben umfassen

- Leitung und Organisation des Fachbereichs Tiefbau
- Umsetzung der Leistungsvorgaben Verkehrsanlagen, Grünanlagen, Fließgewässer, Logistik Werkhof, Abwasseranlagen und Abfallbeseitigung
- Fach- und zeitgerechte Bereitstellung der öffentlichen Infrastrukturanlagen im Tiefbau inkl. deren Ausbauten, Anpassungen und Erneuerungen
- Umsetzung von Nutzungsplanungen
- Projektmanagement
- Budget- und Investitionsplanungen
- Vertrags- und Gebührenwesen
- Fachtechnische Unterstützung interner und externer Bereiche
- Stellvertretung des Abteilungsleiters Bau und Planung

##### Sie bringen mit

- Höhere Berufsausbildung im Bauwesen mit Abschluss einer Ingenieurschule (Fachhochschule) oder gleichwertigen Ausbildung
- Erfahrung in Projektierung und Ausführung im Bauwesen (vorzugsweise Tiefbau)
- Erfahrung in leitender Position und Personalführung
- Vertrautheit in ökologischen und ökonomischen Belangen
- Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck
- Teamfähigkeit

##### Wir bieten Ihnen

- motivierte und erfahrene Mitarbeiter/innen
- interessante, anspruchsvolle und vielseitige Arbeitsgebiete
- fachliche Begleitung und Weiterbildung
- zeitgemäss Anstellungsbedingungen im Rahmen des gemeindeeigenen Personalreglements
- gut ausgebaut Pensionskasse



Gemeinde Lyss  
Finanzabteilung  
Marktplatz 6  
Postfach 368  
3250 Lyss  
T 032 387 03 55  
F 032 387 03 82  
gemeinde@lyss.ch  
[www.lyss.ch](http://www.lyss.ch)

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an die Gemeinde Lyss, Personaldienst, Marktplatz 6, 3250 Lyss. Auskünfte erteilen Ruedi Frey, Abteilungsleiter Bau und Planung ([ruedi.frey@lyss.ch](mailto:ruedi.frey@lyss.ch)) oder Mathias Held, Bereichsleiter Tiefbau ([mathias.held@lyss.ch](mailto:mathias.held@lyss.ch)), erreichbar über Tel. 032 387 03 10. Informationen sind auch über [www.lyss.ch](http://www.lyss.ch) erhältlich.

LWP **LEDERMANN, WIETING & PARTNERS**

Ricerca e selezione risorse umane

Il nostro cliente è un importante studio di progettazione svizzero, attivo da oltre 40 anni in Ticino in campo **strutturale, del genio civile e ambientale**.

Per rafforzare il team settore **ambiente** siamo stati incaricati di selezionare con mandato esclusivo

#### UN INGEGNERE CIVILE dipl. ETH/SUP o UN INGEGNERE RURALE o AMBIENTALE ETH

##### Mansioni

- Pianificazione ed elaborazione di piani di distribuzione e di smaltimento delle acque
- Progettazione di impianti e di infrastrutture
- Consulenza ai clienti
- Costi, pianificazione e verifica dello stato di avanzamento dei lavori

##### Requisiti

- Diploma di **ingegnere** ETH (o titolo equivalente) oppure SUP/STS, con comprovata pluriennale esperienza professionale
- Oltre all’italiano, buona padronanza della lingua **tedesca e/o francese**
- Buone conoscenze dei sistemi di lavoro e normative svizzere
- Buone conoscenze informatiche, in particolare dei programmi geografici territoriali (GIS) e di idrologia del territorio
- Buone capacità di conduzione, problem solving, autorevolezza, flessibilità, capacità di gestire e coordinare progetti complessi su lunghi periodi sono requisiti indispensabili per ricoprire questo ruolo.

##### Offerta

Una posizione interessante, indipendente in un team di lavoro piacevole e motivato con concrete possibilità di crescita professionale. Dopo un periodo di introduzione, sarà data la possibilità di gestire i propri mandati in maniera indipendente dall’inizio alla fine. Le condizioni di inquadramento e retributive sono in grado di soddisfare le candidature maggiormente qualificate per competenze e potenziale.

Invitiamo gli interessati, a cui è garantita la massima discrezione, ad inviare il loro CV completo di certificati di studio, lavoro e referenze. La nostra consulente signora **Morena Ferrari Gamba** ([ferrari@lwphr.ch](mailto:ferrari@lwphr.ch)) è disponibile per eventuali informazioni telefoniche.

LWP SA – Via Vegezzi 4 – 6900 Lugano  
Tel. 091 921 48 78 – Fax 091 921 45 69 – e-mail: [info@lwphr.ch](mailto:info@lwphr.ch)